

L'Anse-Saint-Jean, le 3 novembre 2014.

Je, soussigné, par les présentes, certifie qu'il y a des crédits budgétaires disponibles et/ou au surplus accumulé pour lesquelles les dépenses ci-après décrites sont projetées par le conseil de cette municipalité sauf aux résolutions qui exigent certaines informations supplémentaires pour la provenance des fonds.

_____ Daniel Corbeil, DG/ Secrétaire-trésorier

Procès-verbal de la séance régulière du conseil municipal de L'Anse-Saint-Jean tenue le 3 novembre 2014 à 19h00, sous la présidence de M. Lucien Martel, maire.

Sont présents : Monsieur Anicet Gagné
 Monsieur Yvan Coté
 Monsieur Victor Boudreault
 Monsieur Graham Park
 Monsieur Éric Thibeault

Est absentes : Madame Nathalie Tremblay

423-2014
OUVERTURE DE LA SÉANCE

L'ouverture de la séance est proposée, appuyé.

424-2014
LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

- 1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 3. LECTURE ET ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**
 - 3.1 Lecture et adoption du procès-verbal de la séance régulière du 6 octobre 2014
- 4. LECTURE ET ADOPTION DES COMPTES DU MOIS**
 - 4.1 Acceptation des comptes et paiements directs de octobre 2014
- 5. RENOUELEMENT DES PETITES CAISSES**
- 6. LECTURE DE LA CORRESPONDANCE**
 - 6.1 Cocktail bénéfice de la Fondation Mère Françoise Simard
 - 6.2 Renouvellement panneaux publicitaires à l'aréna de Petit-Saguenay
- 7. ADMINISTRATION**
 - 7.1 Annulation constat d'infraction à recevoir
 - 7.2 Avis de motion un règlement d'emprunt pour l'achat et l'installation de luminaires "Del" pour l'éclairage de rue
 - 7.3 MRC - Facture concernant les travaux de l'exutoire du lac Simon
 - 7.4 Dossier M. Richard Claveau - offre d'achat du terrain no 37
 - 7.5 Mauvaise créance
- 8. TRAVAUX PUBLICS**
 - 8.1 Demande au Ministère des transports pour réduire la vitesse sur la route 170
 - 8.2 Demande auprès du Ministère des transports pour l'aménagement d'une bande asphaltée le long de la rue Saint-Jean Baptiste
 - 8.3 Demande au Ministère des transports concernant la signalisation et le nom de la municipalité
 - 8.4 Demande d'autorisation au Ministère des transports du Québec pour l'implantation d'une halte routière servant à la vidange des véhicules récréatifs

9. URBANISME

- 9.1 SARP - Offre de service pour concept de signalisation
- 9.2 Demande de lotissement Monsieur Dany Boudreault
- 9.3 Demande de lotissement - Monsieur Jacquelin Lavoie

10. SÉCURITÉ PUBLIQUE

- 10.1 Facture pour assistance à la Sûreté du Québec dans le dossier de sauvetage au Mont Édouard
- 10.2 Achat d'habits de pompier (bunker)

11. LOISIR, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE

- 11.1 CRSBP - Rapport annuel bibliothèque de L'Anse-Saint-Jean
- 11.2 Recommandation de projets par le comité surplus du 175 ième
- 11.3 Participation financière pour Ensemble pour l'Avenir de l'Anse
- 11.4 Achat d'un ordinateur pour le bibliothèque

12. VARIA

- 12.1 Avis de motion Avis de motion concernant un projet de règlement pour les frais de déplacement
- 12.2 Demande d'aide auprès d'Emploi Québec pour la mise en place d'un comité de concertation (table ad hoc) dans le dossier de la Coop quatre temps
- 12.3 Demande du comité Quatre Saisons d'Édouard
- 12.4 Demande auprès du ministère de la Sécurité publique - Dossier des infrastructures égout et aqueduc dans le ruisseau Patrice Fortin

13. RAPPORT DES COMITÉS ET INFORMATIONS

14. PÉRIODE DE QUESTIONS

15. FERMETURE DE LA SÉANCE

Il est proposé par Monsieur Éric Thibeault, appuyé par Monsieur Anicet Gagné et résolu à l'unanimité des conseillers que l'ordre du jour soit adopté tel que lu et que l'item *Questions diverses* demeure ouvert jusqu'à ce que celui-ci soit épuisé.

425-2014

LECTURE ET ADOPTION DU PROCES-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU 6 OCTOBRE 2014

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers que le procès-verbal de la séance régulière du 6 octobre 2014 soit accepté sans modification.

426-2014

ACCEPTATION DES COMPTES ET DES PAIEMENTS DIRECTS D'OCTOBRE 2014

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers d'adopter la liste des comptes à payer du mois de octobre 2014 au montant de 38 083.50\$ et des paiements directs au montant de 16 500.50\$, tels que déposés aux archives municipales sous la cote **207-120**.

427-2014

RENOUVELLEMENT DES PETITES CAISSES

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser le renouvellement de la petite caisse du bureau municipal du mois d'octobre 2014 au montant de 13.70 \$ et de 100.70 \$ pour la petite caisse du bureau de poste.

428-2014

COCKTAIL BÉNÉFICE DE LA FONDATION MÈRE FRANÇOISE SIMARD

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers d'acheter un billet au montant de 100.00\$ pour le cocktail dînatoire de la Fondation Mère Françoise Simard qui aura lieu le 13 novembre prochain.

429-2014

RENOUVELLEMENT PANNEAUX PUBLICITAIRES À L'ARÉNA DE PETIT-SAGUENAY

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers que la Municipalité de L'Anse-Saint-Jean achète un panneau publicitaire de 4 X 8 offert par L'O.T.J. de Petit-Saguenay au coût de 300 \$ et qui sera installé à l'intérieur de l'Aréna pour une période de 12 mois, soit du 1er janvier au 31 décembre 2015.

430-2014

ANNULATION CONSTAT D'INFRACTION À RECEVOIR

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers d'annuler le constat d'infraction à recevoir portant le numéro 803 939 062 de 2013 au montant de 120.00\$ pour dossier clos - information reçue de la Cour municipale de Saguenay

431-2014

AVIS DE MOTION CONCERNANT UN RÈGLEMENT D'EMPRUNT POUR L'ACHAT ET L'INSTALLATION DE LUMINAIRES "DEL" POUR L'ÉCLAIRAGE DE RUE

Avis de motion est donné que dans une assemblée ultérieure, sera déposé un projet de règlement concernant un règlement d'emprunt pour l'achat et l'installation de luminaires "Del" pour l'éclairage de rue.

432-2014

MRC - FACTURE CONCERNANT LES TRAVAUX DE L'EXUTOIRE DU LAC SIMON

CONSIDÉRANT QUE la MRC du Fjord-du-Saguenay a entrepris en 2012 une démarche pour corriger les travaux effectués par Monsieur Mario Martel au niveau de l'exutoire du Lac Simon;

CONSIDÉRANT QUE la MRC du Fjord-du-Saguenay a terminé les travaux de l'exutoire du lac Simon et que la municipalité a reçu une dernière facture au montant de 24 450.02\$ pour la réalisation de ces travaux;

CONSIDÉRANT QUE précédemment la MRC du Fjord-du-Saguenay avait déjà facturé à la municipalité des montants de 14 838.93\$ et 2687.00\$ pour le dossier de l'exutoire du lac Simon et que la municipalité a payé lesdites factures;

Il est proposé par, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers de payer la dernière facture reçue à la MRC et de facturer l'ensemble des dépenses encourues dans le dossier de l'exutoire du lac Simon à Monsieur Mario Martel.

433-2014

DOSSIER M. RICHARD CLAVEAU - OFFRE D'ACHAT DU TERRAIN NO 37

Il est proposé, appuyé par et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter l'offre d'achat de Monsieur Richard Claveau pour le terrain no 37 portant le no de lot 10-34 au montant de 25 836.00\$ taxes en sus.

434-2014
MAUVAISE CRÉANCE

CONSIDÉRANT QUE l'entreprise GENERCO n'existe plus et qu'il y a un compte en souffrance depuis 2009;

Il est proposé par, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers d'annuler la facture au montant de 2825.00\$ et de passer la dépense aux mauvaises créances

435-2014
DEMANDE AU MINISTÈRE DES TRANSPORTS POUR RÉDUIRE LA VITESSE SUR LA ROUTE 170

CONSIDÉRANT QUE la vitesse de 70 km autoriser par le MTQ sur le tronçon de la route 170 qui traverse notre secteur commercial est parmi les plus achalandé de la municipalité:

CONSIDÉRANT QUE toutes les autres municipalités du Bas Saguenay situées sur la route 170 affiche une zone de 50 KM dans leur secteur commercial similaire;

CONSIDÉRANT QUE l'on retrouve plus de 65 résidences et que le l'on dénombre également 26 entreprises dans ce secteur, augmentant ainsi le risque d'accident potentiel;

CONSIDÉRANT QU'en 2010 la municipalité avait envoyé au MTQ un rapport de l'organisme le Parcours sur la problématique dans ce secteur:

CONSIDÉRANT QU'en 2012 la municipalité dans le cadre de Village-Relais avait demandé au MTQ une réduction de la vitesse dans ce secteur afin de pouvoir y aménager une halte routière pour la vidange des véhicules motorisés tel qu'exigé dans les conditions d'accréditation de Village-Relais;

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers de demander à nouveau au Ministère des transports du Québec de diminuer la vitesse sur la route 170 sur le tronçon traversant le secteur commercial de la municipalité afin de diminuer les risques d'accidents et rendre cet artère plus sécuritaire.

436-2014
DEMANDE AUPRÈS DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS POUR L'AMÉNAGEMENT D'UNE BANDE ASPHALTÉE LE LONG DE LA RUE SAINT-JEAN BAPTISTE

CONSIDÉRANT QUE dans le secteur du centre du village la rue Saint-Jean Baptiste est l'artère qu'empruntent les gens qui désirent se rendre à pied à l'épicerie, le bureau de poste, le centre communautaire, les résidences pour les personnes âgées, l'église et le presbytère;

CONSIDÉRANT QUE ce tronçon dans le secteur du village est sous la responsabilité du MTQ;

CONSIDÉRANT QUE la résolution 246-2013 du conseil municipal avait été envoyée en juillet 2013 pour demander l'aménagement d'un trottoir sur ce tronçon;

CONSIDÉRANT QUE les besoins des gens du secteur pourraient être comblés par l'aménagement d'une bande asphaltée en bordure de la rue Saint-Jean Baptiste dans ce secteur;

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers de demander au MTQ l'aménagement d'une bande asphaltée en bordure de la rue Saint-Jean Baptiste entre le 213, rue Saint-Jean Baptiste et la rue du Couvent.

437-2014

DEMANDE AU MINISTÈRE DES TRANSPORTS CONCERNANT LA SIGNALISATION ET LE NOM DE LA MUNICIPALITÉ

CONSIDÉRANT QUE sur les différents panneaux de signalisation du MTQ (signalisation routière, signalisation touristique, Village-Relais, etc.) le nom de la municipalité de L'Anse-Saint-Jean diffère d'une enseigne à l'autre;

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers de demander au MTQ d'harmoniser la signalisation concernant le nom de la municipalité afin de la rendre conforme selon la Commission de toponymie du Québec.; soit L'Anse-Saint-Jean

438-2014

DEMANDE D'AUTORISATION AU MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC POUR L'IMPLANTATION D'UNE STATION D'ARRÊT SERVANT À LA VIDANGE DES VÉHICULES RÉCRÉATIFS

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de L'Anse-Saint-Jean fait partie du réseau Village-Relais reconnu par le MTQ;

CONSIDÉRANT QU'un des critères d'accréditation est d'offrir un site pour la vidange des véhicules récréatifs;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de L'Anse-Saint-Jean après analyse a identifié un seul site propice lui appartenant pour répondre à cette exigence et que celui-ci est situé sur la route 170;

CONSIDÉRANT QU'une demande à cet effet a déjà été déposée auprès du MTQ en 2012 afin de réduire la vitesse dans ce secteur et permettre l'aménagement de la station d'arrêt;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de L'Anse-Saint-Jean doit se conformer à cette exigence en 2015 au risque de perdre son accréditation Village-Relais;

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers de réitérer la demande auprès du MTQ afin de pouvoir diminuer la vitesse dans la zone où est prévue la station d'arrêt servant à la vidange des véhicules récréatifs et obtenir l'autorisation de procéder auxdits travaux d'aménagement en 2015.

439-2014

SARP - OFFRE DE SERVICE POUR CONCEPT DE SIGNALISATION

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers de retenir dans un premier temps, les services du SARP pour l'élaboration d'un concept pour panneaux de nom de rue au montant de 570.00 \$ tel que proposé dans l'offre de service.

440-2014

DEMANDE DE LOTISSEMENT MONSIEUR DANY BOUDREAU

CONSIDÉRANT que le terrain d'origine est le plus petit du secteur.

CONSIDÉRANT l'unification de deux terrains n'aura pas l'aspect visuel recherché.

CONSIDÉRANT que le sentier de motoneige donnant accès au Chalets sur le Fjord est contigu au terrain arrière et latéral.

Il est proposé par, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter la demande de lotissement pour unifier deux terrains (lot 5-20, 5-21, 6A-2 et 6a-3) dans le secteur du Faubourg du Fjord pour en créer un (lot 114).

441-2014

DEMANDE DE LOTISSEMENT - MONSIEUR JACQUELIN LAVOIE

CONSIDÉRANT que la future construction sera de style condo(2).

CONSIDÉRANT que la demande de permis est conforme au règlement de lotissement 89-108.

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter la demande de lotissement de M. Jacquelin Lavoie pour créer trois terrains (29A-30-1, 29A-30-2 et 29A-30-3) à partir du 29A-30, rang 2 sur la rue Gagné.

442-2014

FACTURE POUR ASSISTANCE À LA SÛRETÉ DU QUÉBEC DANS LE DOSSIER DE SAUVETAGE AU MONT ÉDOUARD

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers de demander à la Sûreté du Québec le remboursement des frais de 520.00\$ encourus pour l'assistance fournie par le service incendie de la municipalité à la Sûreté du Québec pour les recherches effectuées le 25 septembre dernier au Mont Édouard

443-2014

ACHAT D'HABITS DE POMPIER (BUNKER)

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser l'achat de deux habits de pompier communément appelé "bunker" au coût de 1196.00\$ plus taxes chacun et que cette dépense fasse partie du budget semestriel révisé déposé en octobre dernier.

444-2014

CRSBP - RAPPORT ANNUEL BIBLIOTHÈQUE DE L'ANSE-SAINT-JEAN

Il est proposé, appuyé par et résolu à l'unanimité des conseillers de voter une motion de félicitations à Madame Germaine Boudreault pour son excellent travail qu'elle accomplit à la bibliothèque avec son équipe permettant ainsi d'offrir à la population de l'Anse-Saint-Jean un service de qualité.

445-2014

RECOMMANDATION DE PROJETS PAR LE COMITÉ SURPLUS DU 175 IÈME

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers d'accepter les recommandations du comité du surplus du 175e et d'octroyer les montants suivants :

- Pour la Fondation pour le développement du Bas-Saguenay un montant de 1874.00 \$ pour l'implantation d'un petit Achille à vélo.
- Pour le projet de « Skate-Park » à l'École Fréchette un montant de 5 000.00 \$.
- Pour la patinoire extérieure au Mont-Édouard un montant 2 000.00 \$.

446-2014

PARTICIPATION FINANCIÈRE POUR ENSEMBLE POUR L'AVENIR DE L'ANSE

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers d'entériner les dépenses effectuées lors de l'activité du 1er novembre qui a eu lieu au Mont Édouard dans le cadre du suivi des consultations "Ensemble pour l'avenir de L'Anse" et de payer les frais encourus pour la réalisation de cet événement.

447-2014

ACHAT D'UN ORDINATEUR POUR LE BIBLIOTHÈQUE

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers de retenir la soumission de Bureautique FTI pour l'achat d'un ordinateur pour la bibliothèque au montant de 627.19 \$ taxes comprises.

448-2014

AVIS DE MOTION CONCERNANT UN PROJET DE RÈGLEMENT POUR LES FRAIS DE DÉPLACEMENT

Avis de motion est donné que dans une assemblée ultérieure, sera déposé un projet de règlement concernant Avis de motion concernant un projet de règlement pour les frais de déplacement.

449-2014

DEMANDE D'AIDE AUPRÈS D'EMPLOI QUÉBEC POUR LA MISE EN PLACE D'UN COMITÉ DE CONCERTATION (TABLE AD HOC) DANS LE DOSSIER DE LA COOP QUATRE TEMPS

CONSIDÉRANT les difficultés rencontrées par la COOP Quatre Temps causées principalement par les problèmes financiers de la scierie Valoribois;

CONSIDÉRANT que la situation vécue par la COOP Quatre Temps peut engendrer des impacts économiques et sociaux dans les municipalités du Bas-Saguenay;

CONSIDÉRANT les démarches en cours de la COOP Quatre Temps afin de trouver un ou des partenaire(s) pour relancer les opérations de la scierie de Petit-Saguenay et ainsi permettre à la COOP une reprise des opérations forestières;

CONSIDÉRANT l'importance d'effectuer un état de situation, poser diagnostic sur la problématique et proposer des pistes de solutions pour assurer la viabilité de la COOP Quatre temps au Bas-Saguenay;

Pour ces considérations,

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers :

QUE la Municipalité de L'Anse-Saint-Jean demande à Emploi-Québec une aide financière pour mettre en place un comité de concertation (table ad hoc) afin de voir les impacts négatifs sur l'emploi à l'Anse-Saint-Jean advenant la fermeture de la Coop quatre Temps et que ce comité puisse proposer des mesures pour contrer ces effets négatifs dans notre municipalité et sur le marché du travail dans le Bas-Saguenay.

Et d'autoriser le maire et/ou le directeur général à signer au nom de la municipalité tous documents relatifs à cette demande.

450-2014

DEMANDE DU COMITÉ QUATRE SAISONS D'ÉDOUARD

CONSIDÉRANT QUE le comité des Quatre Saisons d'Édouard voit à l'aménagement et l'entretien des sentiers de ski de fond au Mont Édouard depuis plusieurs années;

CONSIDÉRANT QUE le comité a besoin d'une nouvelle machinerie pour bien faire l'entretien des pistes pour la saison 2014-2015;

CONSIDÉRANT QUE le comité est un partenaire de la municipalité dans le dossier des sentiers de ski de fond à L'Anse-Saint-Jean;

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers que la municipalité achète à même le fond de roulement, un véhicule hors route (quatre roues) pour l'entretien des sentiers de ski de fond cet hiver par la corporation les Quatre Saisons d'Édouard. Un protocole d'entente entre la municipalité et la corporation établira la participation financière de chacune des parties de même que les conditions de transfert du véhicule à la corporation après deux (2) ans.

451-2014

DEMANDE AUPRÈS DU MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE -
DOSSIER DES INFRASTRUCTURES ÉGOUT ET AQUEDUC DANS LE
RUISSEAU PATRICE FORTIN

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a détecté à la fin de l'été une problématique concernant les infrastructures d'égout et d'aqueduc qui traversent le ruisseau Patrice Fortin;

CONSIDÉRANT QUE les travaux correctifs de ces infrastructures seront dans l'emprise du Ministère des Transports et donc vont nécessiter l'approbation de ce dernier;

CONSIDÉRANT QUE des travaux correctifs doivent être réalisés dans les plus bref délais afin de diminuer le risque de bris de ces infrastructures;

CONSIDÉRANT QU'une analyse de l'état actuel de la situation déposée par la firme d'ingénierie Roche confirme une détérioration de la situation et la possibilité à court terme de problème de bris d'équipements et d'embâcle au printemps:

CONSIDÉRANT QUE suite à une rencontre avec le MDDELCC, celui-ci nous laisse entendre que les travaux ne pourront être réalisés avant le printemps prochain;

Pour ces motifs :

Il est proposé, appuyé et résolu à l'unanimité des conseillers que la municipalité demande au Ministère de la Sécurité publique de nous appuyer dans notre démarche auprès du MDDELCC afin de pouvoir trouver dans l'immédiat (avant l'hiver) une solution temporaire , permettant de sécuriser le site et les infrastructures, de planifier conjointement avec le MTQ les travaux permanents à être réalisés en 2015 et demander les autorisations nécessaires auprès du MDDELCC

RAPPORT DES COMITÉS

Le(s) conseiller(ères) fait un rapport concernant l'avancement des dossiers suivants :

- Environnements favorables aux saines habitudes de vie
- Don de l'Habitat de l'Anse
- Hommage aux bénévoles
- Remise des prix du comité d'embellissement
- Lancement de la saison touristique hivernale
- Fin de la saison de la ZEC Saumon
- Transport collectif- Projet pilote du samedi
- Projet de « Skate parc » à l'école Fréchette
- Retour sur la journée colloque « Ensemble sur l'avenir de L'Anse)
- Souper bénéfique du Mont Édouard le 22 novembre prochain
- Discours du Maire le 10 novembre prochain

PÉRIODE DE QUESTIONS

452-2014

FERMETURE DE LA SÉANCE

Propose la fermeture de la séance à 20h17

Monsieur Daniel Corbeil, secrétaire trésorier / directeur général

Monsieur Lucien Martel, maire

« Je, [mairie], atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal ».